Modelo 29298 Teléfono para el Dormitorio con Identificador de Llamadas, Doble Alarma Despertador y Radio AM/FM Guía del Usuario

Información sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono esta aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicos (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se utilice para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

El número de la US está ubicado en el fondo de la base
El numero REN esta ubicado en el fondo de la base.

Visit the GE website at: www.GE.com/phones

Modelo 29298
00023809 (Rev. 0 DOM S)
08-17
Impreso en China

Thomson Inc.
101 West 103rd St.
Indianapolis, IN 46290-1102

© 2008 Thomson Inc.
Trademark(s) ® Registered
Marca(s) Registrada(s)

Notes

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica ó a un instalador calificado.

2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe : (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servicio, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos ó procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso ó el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (l) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

La aislamiento de comunicaciones no puede ser asegurada al usar este producto.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio ó de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (ó más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición ó la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio ó de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición ó cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio ó de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor ó a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

EL RELÁMPAGO Y LA PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE HAY "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO.	**ATTENTION:** RIESGO DE SACUDIDA ELECTRICA NO ABRA. CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) NO HAY PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO DE REPARACIONES.	EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE EL PRODUCTO, TRAE CONSIGO INSTRUCCIONES MUY IMPORTANTES.

VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PRODUCTO.

Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se jugga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

Licensing

Con licencia bajo la patente US 6,427,009.

Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF

Este equipo cumple con los límites a la exposición de radiación RF de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo deberá ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe de ser colocado u operado en conjunto con alguna otra antena ó transmisor.

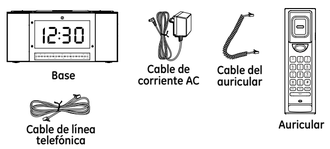
Introducción

CUIDADO: Cuando utilice equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.

Antes de Comenzar

Lista de Partes

Asegúrese que su paquete incluye los artículos mostrados aquí.



Requerimientos Para Enchufe Telefónico

Para utilizar este teléfono, usted puede necesitar un enchufe modular telefónico tipo RJ11C como el ilustrado aquí, instalado en su hogar. Si usted no tiene este tipo de enchufe, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo conseguirlo.

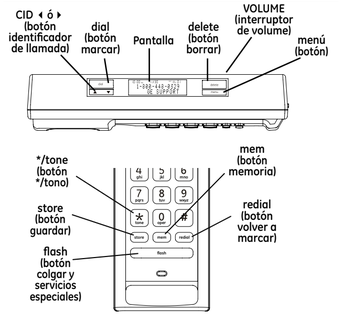
Información Importante para la Instalación

- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.
- Nunca toque cables ó terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Utilice precaución cuando instale ó modifique líneas telefónicas.
- Desconecte temporalmente cualquier equipo conectado al teléfono, como faxes, otros teléfonos ó modems.

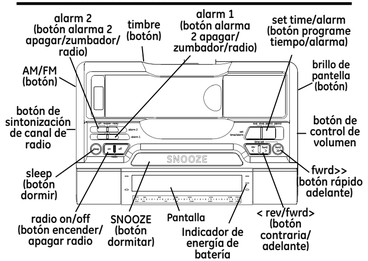
Indicaciones Importantes para la Instalación

- Instale el teléfono cerca de un enchufe telefónico (modular) y un enchufe de corriente eléctrica.
- Evite áreas de mucho ruido, como una ventana hacia una calle con mucho tráfico, y ruido eléctrico como motores, hornos de micro ondas, ó lámparas de luz fluorescente.
- Evite fuentes de calor, como conductos de calefacción, aparatos eléctricos que se calientan, radiadores y luz de sol directa.
- Evite áreas con humedad excesiva ó temperaturas demasiado bajas.
- Evite áreas con mucho polvo.
- Evite colocar cerca de otros teléfonos ó computadoras personales.

Formato la Auricular



Formato la Base

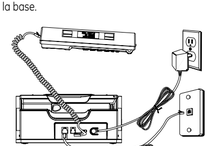

alarm 2 (botón alarma 2 apagar/zumbador/ radio)
timbre (botón)
alarm 1 (botón alarma 2 apagar/ zumbador/radio)
set time/alarm (botón programe tiempo/alarma)
AM/FM (botón)
brillo de pantella (botón)
botón de sintonización de canal de radio
botón de control de volumen
SNOOZE
sleep (botón dormir)
fwrd>> botón rápido adelante)
radio on/off (botón encender/ apagar radio
SNOOZE (botón dormitar)
Pantalla
Indicador de energía de batería
< rev/fwrd> (botón contrario/ adelante)

Para Instalar el Teléfono

Para Conectar la Línea Telefónica

Escoja la mejor localización para instalar su teléfono. Su teléfono debe ser instalado sobre una superficie plana como un escritorio ó una mesa.

1. Enchufe un extremo del cable de línea telefónica liso en el enchufe marcado PHONE LINE en la base.
2. Conecte el otro extremo en un enchufe de pared.
3. Conecte un extremo del cable espiral dentro del enchufe en el auricular.
4. Conecte el otro extremo en el enchufe marcado HANDSET en la parte posterior de la base.
5. Coloque el auricular en su sitio sobre la base.
6. Coloque los selectores del timbre (RINGER) y de la pantalla (DISPLAY BRIGHTNESS) en la parte posterior de la base en las posiciones deseadas.
7. Coloque el selector de volumen (vol) al costado del auricular en la posición deseada.



Para Conectar la Corriente AC (Eléctrica)

1. Conecte un extremo del cable de corriente en el enchufe localizado en la parte posterior de la base.
2. Conecte el otro extremo en un enchufe de corriente eléctrica.

CUIDADO: Para reducir el riesgo de lesión personal, fuego, ó daño use solamente el adaptador de corriente 5-2836 listado en la guia del usuario. Este adaptador de corriente es diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical ó en el piso.

Baterías de Soporte "Libre de Preocupaciones"

Este teléfono está equipado con un sistema de retención de memoria que funciona con una batería alcalina de 9 voltios (no incluida).

Cuando la corriente eléctrica es interrumpida, ó la línea telefónica está desconectada, la batería opera para que la hora en el reloj se mantenga al día y las programaciones de la alarma se conserven en la memoria. Cuando el aparato funciona con la corriente de las baterías, la pantalla digital no se ilumina; sin embargo, si la hora de despertarse ocurre durante la interrupción de corriente, El zumbador de alarma suena (independientemente del tipo de tono de alarma seleccionado) si la energía de la batería remanente es adecuada. La operación normal del aparato vuelve después de que la corriente eléctrica haya sido restaurada.

NOTA: El indicador de energía de la batería se ilumina si el nivel de dicha energía está bajo o si no hay batería instalada. Por favor reemplace/instale las baterías tan pronto como sea posible para mantener la operación de Identificador de Llamada

Instale la batería de repuesto de la siguiente manera:

1. Retire la cubierta del compartimiento de la batería situada en la parte inferior de la base.
2. Conecte una batería alcalina nueva de 9 voltios (no incluida). Conecte los contactos grandes y pequeños dentro del compartimiento con los de la batería. Una vez hecha la conexión, coloque la batería dentro del compartimiento de las baterías.

3. Vuelva a poner la cubierta del compartimiento de las baterías.

NOTA: Se recomiendan las baterías 9V Alkalinas (NEDA 1604A).

NOTA: Si la batería no está instalada:
a) Toda la memoria se perderá si la unidad es desconectada por más de 60 segundos.
b) El reloj dejará de funcionar durante un período de falta de corriente eléctrica pero comenzará a funcionar cuando el suministro de energía se reanude. El reloj parpadeará para indicar que la hora puede no ser la correcta.

IMPORTANTE: Si este aparato permanecerá guardado durante más de 30 días, saque la batería.

Operación del Base

Configurar el Reloj

1. Deslice el conmutador **set time/alarm** para el reloj. La pantalla parpadea la hora de ajuste.
2. Presione el botón **<rev/fwrd>** ó **fwrd >>** para configurar el reloj de tiempo.
3. Deslice el conmutador **set time/alarm** para bloquear. La hora actual se muestra en la pantalla.

Brillo de la Pantalla

Use el conmutador **brightness** para seleccionar la opción preferida: **high** ó **low**.

Operación de la Alarma

El 29298 está equipado con dos alarmas. Las alarmas pueden ser ajustadas independientemente ya sea para el radio ó para el zumbador.

Para Programar la Hora en la Alarma

1. Deslice el conmutador **set time /alarm** para el selección de **alarm 1** ó **alarm 2**. La hora de alarma correspondiente se mostrará en la pantalla del reloj.
2. Presione el botón **<rev/fwrd>** ó **fwrd >>** para fijar el tiempo del alarmar.

Fija el Tono de Alarma

1. Deslice el conmutador **alarm 1** ó **alarm 2** para elegir radio, buzzer ó off.
2. El indicador de alarma correspondiente **ON** en la pantalla se ilumina.

Para Desactivar las Alarmas

1. Para apagar la alarma, presione el lado **off** del botón **radio on/off** una vez. La alarma está activa todavía y se activará cuando llegue nuevamente la hora de alarma. El indicador de alarma **ON** permanece iluminad.
2. La alarma es desactivada deslizando el conmutador de **alarma 1** ó **alarma 2** a la posición **OFF**.

Temporizador del Botón para Dormitar (Snooze)

Después de que la modalidad de alarma es activada, usted puede silenciarla oprimiendo el botón SNOOZE. Usted puede utilizar la función para dormitar repetidamente.

Para Utilizar el Temporizador para Dormir

Use el temporizador para dormir para que el radio funcione hasta 59 minutos y luego se apague a automáticamente.

1. Presione el botón **sleep** una vez para activar el temporizador de dormir con radio.
2. El temporizador puede ser ajustado desde 59 minutos a 1 minuto.
3. Para establecer la hora para dormir, presione y sostenga el botón **sleep**. La hora mostrada en la pantalla del reloj disminuirá. Luego libere el botón **sleep** cuando la duración de tiempo deseada se muestre en la pantalla del reloj.
4. Presione el botón **off** para desactivar la función dormir.

Operación del Radio

1. Presione el lado **on** del botón **on/off del radio** para encenderlo.
2. Deslice el conmutador AM/FM para seleccionar la banda de transmisión deseada.
3. Gire la perilla de sintonización de canal de radio para seleccionar una estación/frecuencia de radio.
4. Gire la perilla de control **volume -/+** para ajustar el nivel de escucha.
5. Para apagar el radio, presione el lado **off** del botón **on/off del radio**.

NOTA: Usted puede también encender el radio después de levantar el auricular presionando el botón radio on/off.

NOTA: La difusión de radio dará vuelta automáticamente apagado cuando usted tomó el auricular. La difusión reasumirá cuando usted substituye el auricular en su sitio sobre la base.

Control de Frecuencia Automático Integrado (AFC)

El Control de Frecuencia Automático Integrado (AFC) funciona únicamente en la modalidad de FM. Ayuda a mantener el radio fijo en las estaciones/ frecuencias de FM. FM estéreo es una función integrada.

Antena AM

Una antena integrada elimina la necesidad de una antena externa para la recepción de AM. El mover el aparato ligeramente puede ayudar la recepción de señales de AM distantes.

Antena FM

El cable de corriente actúa como la antena de FM. El cable de corriente levanta señales moderadas y fuertes y elimina la necesidad de una antena externa en la mayoría de las áreas con señales fuertes. Asegúrese que el cable de corriente esté estirado a toda su longitud. No lo enrede ni haga bolas. El cambio de posición del cable de corriente podría mejorar la recepción.

Operación del Teléfono

Volumen del Timbre

Usted puede controlar el nivel de volumen del timbre con el conmutador ubicado al lado de la base.

- = alto
- = bajo
- = desactive

Volumen en la Bocina del Auricular

Use el conmutador **VOLUME** en la parte posterior del auricular para ajustar el volumen de receptor del mismo.

- = altos
- = mediados
- = bajo

Servicios Especiales (Flash)

Presione el botón **Flash** para activar los servicios especiales como transferencia de llamadas, que son servicios provistos por su compañía telefónica local.

Para Volver a Marcar (Redial)

Para remarcar el último número marcado (hasta 32 dígitos), use la modalidad remarcado.

1 Levante el auricular.
2. Presione el botón **redial**.
3. El último número es remarcado automáticamente.

Uso de Remarcación de Un Toque

Si la última llamada que usted marcó estaba ocupada, usted puede remarcarla inmediatamente presionando el botón redial y sin colgar el auricular.

Programación del Menú del Identificador de Llamadas

IMPORTANTE: No conecte el teléfono en el enchufe de pared mientras se programa el menú del Identificador de Llamadas porque una llamada entrante podría invalidar la programación que no hubiese sido salvada hasta ese momento.

1. Coloque el auricular sobre la base.
2. Presione el botón **menu**. La indicación de programación ***SET ▲ OR ▼*** aparece en la pantalla.
3. Utilice el botón **CID ▲** ó **▼** para recorrer las 7 pantallas de menú:
   - ***SET ▲ OR ▼*** (menu de programación)
   - ***LOCAL AREA CODE*** (clave de area local, preprogramado - - -)
   - ***REGIONAL AC'S-1*** (clave de area regional, preprogramado ---------)
   - ***CID LANGUAGE*** (idioma, preprogramado inglés)
   - ***SELECT CONTRAST*** (contraste, preprogramado 3)
   - ***T/P DIAL MODE*** (molidad para marcar Tono/Pulso, preprogramado tono)
   - ***EXIT SETUP*** (para salir de programación)

NOTA: Usted puede presione botón dial en cualquier momento para salir del menú de programación del identificador. Si no se presione ningún botón dentro de los siguientes 10 segundos, el teléfono sale automáticamente del menú de programación del identificador y regresa a la pantalla sumario indicando *NINGUNA LLAMADA*.

Clave de Área Local

El teléfono utiliza la clave de área programada para determinar cuál formato de número debe mostrarse cuando una señal válida del Identificador de Llamadas es recibida. También se utiliza para la función de Volver a Marcar.

1. Presione el botón **menu**. ***SET ^ OR ⌄*** se muestra en la pantalla .
2. Utilice el botón **CID ▲** ó **▼** hasta que ***LOCAL AREA CODE*** se muestra en la pantalla. La configuración por defecto es "_ _ _".
3. Para inscribir ó cambiar la clave de área, presione el botón **menu**. La pantalla muestra la clave de área almacenada en la memoria. El dígito del extremo izquierdo ó un signo de resta (-) parpadea, indicando que el aparato está listo para aceptar la inscripción de la clave de área.
4. Utilice el botón **▼** y seleccione un número del 0 al 9 en orden ascendente. O Utilice el botón **▲** para seleccionar números del 9 al 0 en orden descendente.
5. Presione el botón **menu** para avanzar al siguiente dígito.
6. Después de ingresar el 3o. y el último dígito presione el botón **menu** para guardar el código de área e ir a la siguiente opción.

NOTA: Si usted comete un error, simplemente repita los pasos previos hasta que su clave de área esté programada.

Clave de Área Regional para Marcado de 10 Dígitos

Igual que con la Clave de Área Local, el teléfono utiliza las claves de área programadas para determinar el formato del número que debe mostrarse cuando entra una señal válida del Identificador de Llamadas. Las llamadas cuyas claves de área regional sean iguales que las claves de área programadas, se muestrom en un formato de 10 dígitos. Esta programación es especialmente útil en regiones que tienen múltiples códigos regionales ó locales que requieren 10 dígitos para ser marcados.

1. Presione el botón **menu**. ***SET ^ OR ⌄*** se muestra en la pantalla.
2. Utilice el botón **CID ▲** ó **▼** hasta que ***REGIONAL AC'S-1***: se muestra en la pantalla. La configuración por defecto es "_ _ _ _ _ _ _ _ _".
3. Para inscribir ó cambiar la clave de área, presione el botón **menu**. La pantalla muestra la clave de área almacenada en la memoria. El dígito del extremo izquierdo ó un signo de resta (-) parpadea, indicando que el aparato está listo para aceptar la inscripción de la clave de área.
4. Utilice el botón **CID ▲** y seleccione un dígito del 9-0 para el primer dígito de la clave de área.
5. Cuando el dígito deseado esté parpadeando, presione el botón **menu** para avanzar al siguiente dígito.

6. Presione nuevamente el botón **menu** para inscribir la siguiente clave de área regional de tres dígitos y repita los pasos 4 y 5 hasta que todos los dígitos para su clave de área regional (RAC#1) y RAC#1)) estén inscritos. Un total de 6 juegos de Claves de Área Regionales pueden ser inscritos.
7. Presione el botón **menu** para almacenar la programación y regresar al menú ***REGIONAL AREA CODE***.
8. Presione el botón **dial** para salir.

CID Idioma

This setting allows you to display Caller ID display prompt messages in English, French or Spanish.

1. Presione el botón **menu**. ***SET ^ OR*** v se muestra en la pantalla .
2. Utilice el botón **CID** ▲ ó ▼ hasta que ***CID LANGUAGE*** se muestra en la pantalla.
3. Presione el botón **menu** para mostrar la actual configuración de idioma. La configuración por defecto es *English*.
4. Utilice el botón **CID** ▲ ó ▼ para cambiar el idioma.
5. Presione el botón **menu** para almacenar la programación y regresar a la ***CID LANGUAGE*** pantalla.

Para Seleccionar el Contraste

Este permite ajustar el contraste de la pantalla

1. Presione el botón **menu**. ***SET ^ OR*** v se muestra en la pantalla .
2. Utilice el botón **CID** ▲ ó ▼ hasta que ***SELECT CONTRAST*** se muestra en la pantalla.
3. Presione el botón **menu** para mostrar la programación de contraste actual. Hay 5 niveles de contraste y el nivel 3 es el nivel programado de fábrica.
4. Para disminuir el contraste, utilice el botón **CID** ▲. Para aumentar el contraste, utilice el botón **CID** ▼.
5. Presione el botón **menu** para almacenar la programación y regresar al menú ***SELECT CONTRAST***.

Modalidad para Marcar por Tono/Pulso

Este permite seleccionar la modalidad para marcar por tono (tone) ó por pulso (rotatorio)

1. Presione el botón **menu**. ***SET ^ OR*** v se muestra en la pantalla.
2. Utilice el botón **CID** ▲ ó ▼ hasta que ***T/P DIAL MODE*** se muestra en la pantalla.
3. Presione el botón **menu** para mostrar la modalidad para marcar actual. La modalidad programada de fábrica es *TONE*.
4. Para cambiar la modalidad para marcar, utilice los botones **CID** ▲ ó ▼. La pantalla alternará entre las dos modalidades.
5. Presione el botón **menu** para almacenar la programación y regresar al menú ***T/P DIAL MODE***.

Para Salir de Programación

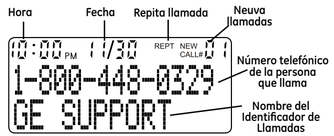
Para salir inmediatamente de la modalidad de programación, seleccione el menú ***EXIT SETUP*** y presione el botón **dial**.

RECUERDE: La hora y fecha se programan automáticamente cuando el primer archivo del Identificador de Llamadas se recibe exitosamente después de que el aparato ha sido programado.

Identificador de Llamadas (CID)

IMPORTANTE: Para utilizar las características de la identificación de llamador de esta unidad, usted debe suscribirse ya sea al Servicio Estándar de Identificador de Llamadas de Nombre/ Número, ó al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID con Call Waiting). Para saber quién llama mientras usted está en el teléfono, usted debe suscribirse al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID con Call Waiting).

Este aparato recibe y muestra información transmitida por su compañía telefónica local. La información puede incluir el número telefónico, fecha y hora; ó el nombre, número telefónico, fecha y hora. Cada auricular puede guardar en memoria hasta 40 llamadas para ser revisadas después.



Llamada en Espera con Identificador de Llamadas

Suponiendo que usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamada en Espera a través de su compañía telefónica; si usted recibe una llamada entrante y usted está utilizando la GE multi fija a mano el sistema, una señal sonora indica que la presencia de Llamada en Espera llamada invita la línea. La información de Identificador de Llamada en Espera será exhibida y almacenada en la historia de todos los auriculares en el sistema.

- Cuando usted escuche el tono de llamada en espera en la bocina del auricular, prima el botón flash para poner la llamada actual en espera y poder contestar la llamada entrante. Presione el botón **flash** otra vez para volver a la llamada original.

Recibir Archivos del Identificador de Llamadas

Cuando usted recibe una llamada, la información es transmitida entre el primero y el segundo timbre. La información del Identificador de Llamadas aparece en la pantalla mientras el teléfono timbra, dándole a usted la oportunidad de ver la información y decidir si quiere ó no contestar la llamada.

Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas (en la Memoria de CID)

Si usted no está en casa ó no puede contestar, la memoria del Identificador de Llamadas de su teléfono automáticamente almacena la información de las 50 últimas llamadas para que sepa quién llamó mientras usted no estuvo disponible. Cuando la llamada número 51 es recibida, el último archivo del Identificador de Llamadas (la primera llamada) se borra automáticamente.

Usted puede revisar la información almacenada en cualquier momento. Las llamadas recibidas desde la última revisión, se mostrarán ***NUEVA*** en la pantalla. Llamadas que no han sido revisadas previamente pero fueron recibidas desde el mismo número más de una vez se muestran como ***REPT*** en la pantalla.

Para Revisar Archivos del Identificador de Llamadas (CID)

Conforme las llamadas se van recibiendo y almacenando, la pantalla se va poniendo al corriente para hacerle saber cuántas llamadas han sido recibidas. Para recorrer los archivos del identificador de Llamadas:

1. Utilice el botón **CID** ▲ ó ▼ para ver el archivo de llamadas más nuevo.
2. Utilice el botón **CID** ▲ para recorrer los archivos de llamadas desde el más reciente hasta el más viejo.
3. Utilice el botón **CID** ▼ para recorrer los archivos de llamadas desde el más viejo hasta el más reciente.
4. Cuando todos los archivos han sido revisados, le pantalla muestra ***START/END***.

Para Borrar los Archivos del Identificador de Llamadas (CID)

- Para borrar el archivo mostrado en la pantalla, presione una vez el botón **DELETE**.
- Para borrar todos los archivos (mientras revisa), presione y sostenga el botón **DELETE**. La pantalla le preguntará si ***BORRAR TODO?***. Presione nuevamente el botón **DELETE** para confirmar.

Para Volver a Marcar

Cuando revisa los archivos del Identificador de Llamadas, usted puede volver a marcar los números telefónicos mostrados en la pantalla, presione el botón **dial**

NOTA: Dependiendo de (a) cómo estaba formateado cuando se recibió el número telefónico de la persona que llamó y (b) si usted había ó no programado su clave de área anteriormente en el menú de programación, usted puede necesitar ajustar el formato del número telefónico de la persona que llamó antes de contestar la llamada, presion el botón dial para ajustar el número, e intente otra vez.

Si Usted Programó Su Clave de Área Local en el Menú de Programación

1. Utilice el botón **CID** ▲ ó ▼ para mostrar el número que usted quiera marcar.
   - Si usted ve un número con 7 dígitos (por ejemplo, 555-1234) entonces la llamada recibida se originó dentro de su área. Sin embargo, esto no garantiza que la llamada sea local.
   - Si usted ve un número con 11 dígitos (por ejemplo, 1-234-555-1234), entonces la llamada recibida no se originó dentro de su área.
2. Presione el botón **dial** y la pantalla muestra la indicación ***LEVANTE*** ó ***AJUSTE***. Un temporizador empieza a contar el tiempo en la esquina superior derecha de la pantalla, para hacerle saber el tiempo que falta antes de que la pantalla vuelva a la Pantalla Sumario. Si usted ajusta el número que será marcado, el temporizador vuelva a ajustarse solo, automáticamente.
3. Para ajustar el formato del número telefónico, presione el botón **dial**. Por ejemplo, un número local de 7 dígitos algunas veces no puede marcarse porque requiere un formato de 10 dígitos ó de 11 dígitos. Presione repetidamente el botón dial para recorrer los números de 7, 10 y 11 dígitos.
   - **7-dígitos:** número telefónico de 7 dígitos (ejemplo, 555-5555).
   - **10-dígitos:** clave de área de 3 dígitos + el número telefónico de 7 dígitos (ejemplo 425-555-5555).
   - **11-dígitos:** clave de larga distancia 1 + clav e de área de 3 dígitos + el número telefónico de 7 dígitos (ejemplo 1-425-555-5555).
4. Para marcar el número mostrado, levante el auricular en los siguientes 10 segundos. La pantalla indicación ***DISCADO AHORA*** aparece en la pantalla y el número se marca.

Si Usted No Programó Su Clave de Área Local en el Menú de Programación

1. Utilice el botón **CID** ▲ ó ▼ para mostrar el número que usted quiera marcar. Usted únicamente verá números de 10 dígitos, (234-555-1234).
2. Vea los pasos 2 al 4 en la sección anterior para completar la secuencia de marcar.

NOTA: Si la indicación *LEVANTE TELEFON* aparece en la pantalla, no se puede hacer ningún otro cambio al número. La información enviada desde su compañía telefónica es un número válido para volverse a marcar (disponible únicamente en áreas limitadas. Una vez que usted levanta el teléfono, el número se marca automáticamente.

Memoria

Antes de almacenar cualquier número telefónico en la memoria, asegúrese que la modalidad para marcar esté correctamente programada para el tipo de servicio que usted tiene. La modalidad preprogramada es por tono (touch-tone), así que si usted tiene servicio de pulso (rotatorio), usted debe primero cambiar la modalidad para marcar. Vea "Modalidad para Marcar por Tono/Pulso."

Para Almacenar un Número en la Memoria

1. Levante el auricular.
2. Presione el botón **store**.
3. Presione el botón de la localización de memoria deseada (0-9).
4. Presione el botón **store**.
5. Utilice el teclado numérico del auricular para inscribir el número telefónico (hasta 16 dígitos) y oprima el botón **store**.
6. Colgar el auricular.

NOTA: Si usted comete un error, utilice el botón delete para eliminar los dígitos equivocados.

Para Cambiar un Número Almacenado

Repita la secuencia para almacenar explicada arriba. El nuevo número reemplaza al viejo en la localización de memoria.

Para Borrar un Número Almacenado

1. Levante el auricular.
2. Presione el botón **store**.
3. Seleccione la posición de memoria (0-9) para ser borrado.
4. Presione y sostenga el botón **delete** por tres segundos hasta que el número en pantalla sea borrado.
6. Colgar el auricular.

Para Marcar Números Llamados Frecuentemente

1. Levante el auricular y presione el botón **mem**.
2. Presione 0-9 para la localización de memoria. El número se marca automáticamente.

   O

1. Levante el auricular y presione el botón **dial**.
2. Presione el botón **CID** ▲ ó ▼ para llegar a la localización de memoria deseada.
3. Presione el botón **dial** para marcar el número.

   O

1. Oprima el botón dial mientras el auricular está todavía sobre la base.
2. Presione el botón **CID** ▲ ó ▼ para llegar a la localización de memoria deseada, levante el auricular y el número se marca automáticamente.

Para Revisar Números Almacenados en la Memoria

1. Presione el botón **store**.
2. Presione 0-9 para la localización de memoria. El número aparece en la pantalla.

Para Copiar Memoria del Identificador de Llamadas a la Memoria del Usuario

1. Levante el auricular.
2. Presione el botón **CID** ▲ ó ▼ para mostrar en la pantalla el número que usted quiere copiar.
3. Presione el botón **store**.
4. Presione 0-9 para la localización de memoria. La pantalla parpadea si esa localización de memoria está ocupada.
5. Presione dos veces el botón **store** y reemplazar la información nueva con la vieja, ó presione el botón **CID** ▲ ó ▼ para seleccionar una localización vacía. El número es automáticamente almacenado.
6. Colgar el auricular.

Para Copiar Memoria de Números que se quieran Volver a Marcar a la Memoria del Usuario

1. Levante el auricular.
2. Presione el botón **store**.
3. Presione 0-9 para la localización de memoria. La pantalla parpadea si esa localización de memoria está ocupada. Presione el botón **CID** ▲ ó ▼ para seleccionar una localización diferente. La pantalla parpadea si esa localización de memoria está ocupada
4. Presione el botón **store** para confirmar.
5. Presione el botón **redial**, y presione nuevamente el botón **store**.
6. Colgar el auricular.

Para Almacenar una Pausa en la Memoria

El botón redial tiene una función doble. Se convierte en un botón de pausa cuando el botón para almacenar se oprime primero. Es válido únicamente cuando se almacena un número en la memoria. Utilice el botón redial para introducir una pausa cuando un retraso es necesario en la secuencia demarcado. Por ejemplo, cuando usted tiene que marcar un 9 para obtener línea externa, o cuando usted inscribe un código para tener acceso a su compañía de larga distancia.

Usted puede necesitar ajustar la duración de la pausa. Puede ser ajustada de 1 a 9 segundos. La programación de fábrica es de 4 segundos.

1. Levante el auricular.
2. Presione el botón **store**.
3. Presione el botón **redial**
4. Presione el Número 1-9 (1 = 1 segundo, 2 = 2 segundo, etc.)
5. Presione el botón **store.**
6. Colgar el auricula.

Marcado en Cadena

Este proceso le permite marcar una sucesión de números almacenados en localizaciones de memorias diferentes. Esta función es útil cuando usted debe llamar varias secuencias de números, como llamadas frecuentes a través de su proveedor de larga distancia.

Por ejemplo	*Localización de Memoria*
Número de acceso a la compañía de larga distancia	6
Código de autorización (ID)	7
Número telefónico de larga distancia	8

1. Levante el auricular.
2. Presione el botón **mem**, luego presione el número "6" para la ubicación de memoria.
3. Presione el botón **mem**, luego presione el número "7" para la ubicación de memoria.
4. Presione el botón **mem**, luego presione el número "8" para la ubicación de memoria.
5. El número marca automáticamente.

Para Usar el Botón de Servicios (Flash)

Este botón se utiliza para activar servicios especiales que le son disponibles a través de su compañía telefónica local, como Llamada en Espera. Estos servicios generalmente requieren una tarifa mensual adicional. Si usted se suscribe a cualquiera de estos servicios, por favor refiérase a los manuales de instrucciones de la compañía telefónica para informarse sobre cómo funciona el botón **flash**.

Para contestar una llamada entrante durante una conversación telefónica:

- Después de que usted escucha el tono de Llamada en Espera, oprima y suelte el botón **flash**. La primera llamada es colocada en retención para responder la segunda llamada.

Para regresar a la llamada original y poner la segunda llamada en espera:

- Oprima y suelte nuevamente el botón **flash**. La primera llamada continúa mientras la segunda llamada es colocada en retención.

Para Utilizar la Modalidad de Marcado por Tono Temporal

Si usted tiene servicio para marcar por pulso, usted puede cambiar temporalmente su servicio de pulso a tono. Después de marcar el número telefónico, oprima y suelte el botón ***TONE** en el aparato. Esta función les permite a los usuarios de servicio telefónico de Pulso (rotatorio), tener acceso a los servicios para marcar de teclado (touch-tone) como los servicios bancarios o de larga distancia. Después de que usted cuelga el auricular, el teléfono regresa automáticamente al servicio rotatorio

Indicadores de Mensajes del Identificador de Llamadas

Los siguientes mensajes especiales indican el estado actual de un mensaje o del aparato;

NINGUNA LLAMADA	La memoria de llamadas está vacía.
DESCONOCIDO	La llamada entrante no tiene servicio de Identificador de Llamadas o el área de servicio de la persona que llama no está conectada con la suya. Si la indicación ***DESCONOCIDO*** aparece junto con el número que llama, la información del nombre para ese número no esta a disponible.
LLAMADA PRIVADA	La persona haciendo la llamada entrante está registrada como ***Número Privado*** y sus datos de Identificador de Llamadas no serán revelados.
COMIENZO/FINAL	Usted está al principio o al final del registro del registro de memoria del Identificada de Llamadas.
CALL WAITING	Si usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamada en Espera, este símbolo parpadea cuando usted recibe una llamada mientras está en el teléfono.
NUEVA	Indica una llamada o llamadas nuevas que no han sido revisadas.
REPT	Mensaje de llamada repetido. Indica que hay una llamada nueva fuerecibida más de una vez desde el mismo número.

Guía para Solución de Problemas

Soluciones para el Teléfono

No hay tono de marcar.

- Verifique los cables para asegurarse que todas las conexiones están enchufadas correctamente y no están dañadas.
- Verifique el gancho del auricular: ¿Está completamente separado de la base cuando el auricular se levanta de la base?

El teléfono no timbra.

- Asegúrese que el selector del timbre ("ringer") en el teclado para marcar esté en la posición de activado ("on").
- Usted puede tener demasiadas extensiones de teléfono en su línea. Intente desconectar algunos teléfonos.
- Vea las soluciones para "NO HAY TONO DE MARCAR."
- Asegúrese que el cable de corriente esté conectado.

El Volumen de Voz Entrante y Saliente está Demasiado Bajo.

- ¿Hay otras extensiones del teléfono descolgadas al mismo tiempo? Si es así, esto es normal porque el volumen baja cuando hay otras extensiones se usan al mismo tiempo.

Soluciones para el Identificador de Llamadas

No aparece Ninguna información después de que el teléfono Timbra

- Para recibir información del Identificador de Llamadas (CID), usted debe suscribirse al servicio de Identificador de Llamadas a través de su compañía telefónica.
- Espere al segundo timbre antes de contestar. La información del Identificador de Llamadas (CID) aparece después del primer timbre.

Mensaje de Error aparece en el Identificador de Llamadas.

- El aparato muestra la indicación de error ("*ERROR*") si detecta cualquier cosa que no sea información válida del Identificador de Llamadas durante el período de silencio después del primer timbre. Este mensaje indica la presencia de ruido en la línea ó que un mensaje inválido ha sido enviado por su compañía telefónica.
- Espere hasta después del segundo timbre para contestar.

Cuidado general del producto

Para mantener su unidad funcionando y con buena apariencia, siga estos lineamientos:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores ó lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa ó a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el auricular en el futuro.

Ayuda de la Garantía

Si usted experimenta problemas con este equipo, para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al **1-800-448-0329**. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede requerir que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto.

Cualquier reparaciones ó cambio ó modificación no aprobados expresamente por Thomson Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para las instrucciones en cómo obtener una unidad del reemplazo, refiera a la garantía incluida en este servicio de cliente de la guía ó de la llamada en **1-800-448-0329**.

O envíe sus preguntas a:

Thomson Inc.
Gerente, Servicio al Consumidor
P.O. Box 1976
Indianápolis, IN 46206

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, ó anote la fecha en la que se compró ó recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de compra _____

Nombre de la tienda _____

Garantía Limitada

Lo que cubre su garantía:

- Defectos de materiales ó de trabajo.

Por cuánto tiempo después de la compra:

- Un año, a partir de la fecha de compra.

  (El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta ó 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

Lo que haremos:

- Proporcionarle una unidad nueva. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

Cómo obtener servicio:

- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- "Prueba de compra como factura ó recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del periodo de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS ó un servicio de paquetería equivalente a:

  Thomson Inc.
  11721 B Alameda Ave.
  Socorro, Texas 79927

- Asegure su empaque para prevenir pérdida ó daño. Thomson Inc. no acepta responsabilidad en caso de pérdida ó daño.
- Un aparato nuevo se le enviará con los cargos pagados.

Lo que no cubre la garantía:

- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso ó negligencia.
- Productos que han sido modificados ó incorporados a otros productos.
- Productos comprados ó que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

Registro del Producto:

- Por favor visite www.ge.com/phones para registrar su unidad. Esto facilitará contactarlo en caso necesario. El registro no es requerido para cobertura en garantía.

Limitaciones sobre la Garantía:

- **LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTES ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA Ó IMPLÍCATA INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO Ó DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO) SON CONSIDERDAS NO VALIDAS. NINGUNA INFORMACIEON VERBAL Ó ESCRITA OTORGADO POR THOMSON INC., SUS AGENTES, Ó EMPLEADOS SERÁ CONSIDERADA PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA AUMENTAR BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.**
- **LA REPARACIÓN Ó REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO SE ESPECIFICA BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXLUSIVO DEL CONSUMIDOR. THOMSON INC. NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS INCIDENTALES, DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO ESTE PRODUCTO, Ó COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMEINTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Ó EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS Ó LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTÁN REGLAMENTADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE INDIANA. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES CUALQUIER GARNATÍA IMPLÍCITA DE MERCADO Ó DE SALUD PARA CUALQUIER PROPOSITO, EN ESTE PRODUCTO ES LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE**.

Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:

- Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daño incidental ó derivado de alguna consecuencia, ó la limitación con respecto al período de tiempo que debe aplicarse para garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables para usted.
- Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:

- Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.